|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1228** | 15.IX.2021 | (Informaciones recibidas hasta el 2 de septiembre de 2021) ISSN 1564-5231 (En línea internet) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **Email: itumail@itu.int** | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 Email:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/ tsbtson@itu.int** | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 Email: brmail@itu.int** |

# Índice

*Página*

**INFORMACIÓN GENERAL**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: *Nota de la TSB* 3

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 4

Servicio telefónico:

Kuwait (*Communication and Information Technology Regulatory Authority,* Kuwait) 4

Paraguay (*Comisión Nacional de Telecomunicaciones*, Asunción) 6

Otras comunicaciones:

Serbia 15

Restricciones de servicio 15

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada 15

**ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO**

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades   
del servicio móvil marítimo (Lista V) 16

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales 16

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional   
para redes públicas y suscripciones 17

Lista de códigos de operador de la UIT 18

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 19

Plan de numeración nacional 19

| *Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación\** | | *Incluidas las informaciones recibidas hasta el:* |
| --- | --- | --- |
| 1229 | 1.X.2021 | 15.IX.2021 |
| 1230 | 15.X.2021 | 30.IX.2021 |
| 1231 | 1.XI.2021 | 15.X.2021 |
| 1232 | 15.XI.2021 | 1.XI.2021 |
| 1233 | 1.XII.2021 | 15.XI.2021 |
| 1234 | 15.XII.2021 | 1.XII.2021 |
| 1235 | 1.I.2022 | 10.XII.2021 |

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1199 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2020)

1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)

1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)

1154 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de agosto de 2014)

1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)

1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)

1096 Hora Legal 2016

1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013) (Situación al 15 de septiembre de 2014)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-1111, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– ITU-T G.876 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

– ITU-T H.264 (V14) (08/2021): Codificación de vídeo avanzada para los servicios audiovisuales genéricos

– ITU-T H.265 (V8) (08/2021): Codificación de vídeo muy eficiente

– ITU-T Q.4044 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

– ITU-T Q.4068 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

– ITU-T Q.4101 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

– ITU-T Q.5023 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

– ITU-T X.1061 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

Servicio telefónico  
(Recomendación UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

Kuwait (indicativo de país +965)

Comunicación del 30.VIII.2021:

La *Communication and Information Technology Regulatory Authority (CITRA)*, anuncia las siguientes actualizaciones en el Plan de Nacional de Numeración (PNN) de Kuwait.

La totalidad de la política del Plan Nacional de Numeración (PNN) de Kuwait está disponible en el sitio web de la CITRA (<http://www.citra.gov.kw>).

**Presentación del Plan Nacional de Numeración E.164 para el indicativo de país +965**

a) Visión general

La longitud mínima del número (excluyendo el indicativo de país) es de 3 dígitos.

La longitud máxima del número (excluyendo el indicativo de país) es de 8 dígitos.

b) Detalles del plan de numeración:

| *Primeras cifras del N(S)N (número nacional (significativo))* | *Longitud del  número N(S)N* | | *Uso del número E.164* | *Información adicional* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longitud máxima* | *Longitud mínima* |
| 10 | 3 | 3 | Número no geográfico | Números de emergencia y abreviados |
| 11 | 3 | 3 | Número no geográfico | Números de emergencia y abreviados |
| 12 | 3 | 3 | Número no geográfico | Números de emergencia y abreviados |
| 13 | 3 | 3 | Número no geográfico | Números de emergencia y abreviados |
| 14 | 3 | 3 | Número no geográfico | Números de emergencia y abreviados |
| 15 | 3 | 3 | Número no geográfico | Números de emergencia y abreviados |
| 16 | 3 | 3 | Número no geográfico | Números de emergencia y abreviados |
| 17 | 3 | 3 | Número no geográfico | Números de emergencia y abreviados |
| 18 | 7 | 7 | Número no geográfico | Números de uso empresarial |
| 2 | 8 | 8 | Servicios de telefonía fija | MoC |
| 41 | 8 | 8 | Servicios de telefonía móvil | Virgin |
| 5 | 8 | 8 | Servicios de telefonía móvil | STC |
| 6 | 8 | 8 | Servicios de telefonía móvil | Ooredoo |
| 9 | 8 | 8 | Servicios de telefonía móvil | Zain |

Los números de Kuwait de ocho cifras que empiezan con las cifras (41), (5), (6), y (9) son gamas de números válidas en el Plan de Numeración Nacional de Kuwait.

La CITRA atribuirá bloques de números individuales dentro de estas gamas a los operadores individuales con licencia, con arreglo a la política del plan nacional de numeración "PNN" y en respuesta a las solicitudes válidas recibidas de los operadores con licencia.

La CITRA no informa al UIT-T cuando atribuye bloques de números individuales de estas gamas a los operadores individuales con licencia.

Contacto:

Sr. Zuhair M. AlZuhair  
Head of Interconnection and Numbering  
Communication and Information Technology Regulatory Authority (CITRA)  
P.O. Box 898  
Safat 13009   
Kuwait  
Tel: +965 22330008  
Fax: +965 22330607  
E-mail: z.alzuhair@citra.gov.kw   
URL: www.citra.gov.kw

Paraguay (indicativo de país +595)

Comunicación del 17.VIII.2021:

La *Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL)*, Asunción, anuncia la siguiente actualización del Plan Nacional de Numeración UIT-T E.164 de Paraguay (Según la Recomendación UIT-T E.129).

**Presentación del Plan Nacional de Numeración UIT-T E.164 para el indicativo de país +595**

a) General:

La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es **3** cifras.

La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es **9** cifras.

b) Descripción del Plan de numeración detallado:

| *NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [Número nacional (significativo)]* | *Longitud del  número N(S)N* | | *Utilización del  número E.164* | *Información adicional* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longitud máxima* | *Longitud mínima* |
| 21 X Y Z M C D U | 9 dígitos | 9 dígitos | Número nacional (servicio básico de telefonía) | Donde:  21 = NDC ;  XYZMCDU = SN ;  X ≠ 0 y 1 ;  Asignado a la empresa COPACO S.A. |
| 9 X Y Z W M C D U | 9 dígitos | 9 dígitos | Número de servicio de telefonía móvil | Donde:  9 = NDC ;  XYZWMCDU = SN;  X ≠ 0 y 1;  Procedimiento para acceso al Servicio  0 + NDC + SN ;  Asignado a la empresa TELECEL S.A.E., NÚCLEO S.A., AMX PARAGUAY S.A., HOLA PARAGUAY S.A., COPACO S.A. |
| 8 W X Y Z M C D U | 9 dígitos | 9 dígitos | Servicio de Telefonía IP | Donde W ≠ 0 ;  Procedimiento para acceso al servicio  8 + WXYZMCDU |
| 600 ABC | 6 dígitos | 6 dígitos | Servicios No Geográficos (Acceso a Internet) | Donde:  600 = NDC y ABC = SN ;  Procedimiento para acceso al Servicio  0 + 600 + ABC |
| 800 A B C D E F | 9 dígitos | 9 dígitos | Servicios No Geográficos (llamadas de cobro revertido) | Donde:  800 = NDC ;  SN = ABCDEF ;  Procedimiento para acceso al Servicio  0 + 800 + ABCDEF |
| 9 0 A B C D E | 7 dígitos | 7 dígitos | Servicios No Geográficos (Audiotexto voz) | Procedimiento para acceso al Servicio:  0 + 90A + BCDE |
| A B C D  ó  A B C D E | 5 dígitos | 4 dígitos | Servicios No Geográficos (Audiotexto mensajes) | Procedimiento para acceso al Servicio:  ABCD ó ABCDE |
| A B C | 3 dígitos | 3 dígitos | Servicios No Geográficos  Servicio Suplementario de datos no estructurados (USSD) | Donde los números a continuación, serán destinados a Reserva. La asignación será única para todas las redes de Telefonía:  0BC, 21C, 25C, 27C, 28C, 29C, 31C, 33C, 34C, 35C, 37C, 38C, 39C, 41C, 42C, 47C, 48C, 49C, 51C, 52C, 53C, 54C, 56C, 57C, 58C, 59C, 60C, 62C, 63C, 66C, 67C, 68C, 69C, 70C, 71C, 74C, 75C, 76C, 79C, 80C, 81C, 82C, 83C, 84C, 85C, 87C, 89C, 90C, 91C, 92C, 93C, 94C, 95C, 96C, 97C, 98C ;  B y C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ;  Los siguientes 260 números, están asignados para su uso a criterio de los prestadores de telefonía. La asignación podrá ser diferente en cada red de telefonía:  11C, 12C, 13C, 14C, 20C, 22C, 23C, 24C, 26C, 30C, 32C, 36C, 40C, 43C, 44C, 45C, 46C, 50C, 61C, 64C, 65C, 72C, 73C, 78C, 86C, 88C;  C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ;  Los siguientes 50 números, están asignados para uso exclusive de Entidades Públicas y/o asuntos de interés Nacional Social. La asignación será única para todas las redes de telefonía:  15C, 16C, 17C, 18C, 19C;  C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 |
| A B C | 3 dígitos | 3 dígitos | Servicios No Geográficos  Servicio Suplementario de datos no estructurados (USSD) para Entidades de Medios de Pagos Electrónicos (EMPE) | Donde A B = 10, 55, 77, 99  C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ;  Serán destinados 40 números que servirán de acceso al usuario y de avance de instrucción (PUSH) de las billeteras, que serán administradas por la CONATEL;  El uso de la numeración del EMPE será exclusivo para los Servicios Financieros Móviles ;  Procedimiento para acceso al Servicio:  (\*) + (Indicativo del Servicio) + [+(\*)…] + (#) + (SEND) ;  Obs.:  Asterisco (\*) y Numeral (#) se utilizan para el inicio y fin de la instrucción respectivamente.  Ej.: \* A B C #.  Asteriscos (\*) intermediarios seleccionan funciones.  Ej.: \* ABC \* D… E\*…\*F…G#. |
| A B C | 3 dígitos | 3 dígitos | Servicios No Geográficos  Servicio SMS para Entidades de Medios de Pagos Electrónicos (EMPE) | Donde A B = 10, 55, 77, 99  C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9;  Serán destinados 40 números que servirán de acceso al usuario y de avance de instrucción (PUSH) de las billeteras, que serán administradas por la CONATEL;  El uso de la numeración del EMPE será exclusivo para los Servicios Financieros Móviles. |
| A B C  ó  A B C D E F  ó  A B C D E F G | 7 dígitos | 3 dígitos | Servicios No Geográficos  Servicio SMS (servicios de difusión e información, alertas y/o servicios que incluyan interactividad con los usuarios, excluyendo servicios de audiotexto de mensajes) | La longitud del formato SMS y el número preferido, serán indicados al realizar la solicitud a la CONATEL, la cual evaluará su disponibilidad y asignación. La asignación será única para todas las redes de telefonía. |
| 1 X Y | 3 dígitos | 3 dígitos | Servicios Especiales | Donde X = 1, 2,…,9 |

**Indicador de prestador del servicio básico de larga distancia**

La estructura del indicador de prestador del servicio básico de larga distancia está compuesto por dos (2) cifras, de la siguiente manera:

|  |
| --- |
| Indicador de prestador |
| Q R |
| Donde Q ≠ 0, 1, 8 y 9; P y R ≠ 0 y 9 |

El Indicador de prestador no forma parte de la estructura de la numeración y se marcará, luego de los prefijos 00 para cada llamada de larga distancia Internacional.

Procedimiento para marcación para llamadas de larga distancia internacional

|  |
| --- |
| 00 + Q R + número internacional |

Observación:

– Q R se utilizará cuando exista más de un prestador de servicio básico de larga distancia Internacional.

Procedimiento para marcación para llamadas de cobro revertido automático

Llamadas a destinos nacionales

|  |
| --- |
| 101 + 0 + número de servicio de telefonía móvil |

Llamada de larga distancia internacional

|  |
| --- |
| 100 + 00 + Q R + número internacional del país de destino |

**Utilización de caracteres especiales**

La asignación de caracteres especiales (asterisco \* y numeral #) para el Servicio Suplementario de Datos no Estructurados (USSD) cuya estructura está definida \*ABC# será regulada por el PTFNN.

Queda a criterio de los prestadores de telefonía la asignación y uso de los demás caracteres especiales (asterisco \* y numeral #) no incluidos en lo regulado para el USSD por el PTFNN. Si bien no está regulada la asignación y uso de estos caracteres especiales, NO pueden utilizarse en comunicaciones tarifadas.

**Descripción de la supresión de recursos en el plan nacional   
de numeración E.164 para el indicativo de país +595:**

| **NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [Número nacional (significativo)]** | **Utilización del número E.164** | **Fecha y Hora de Supresión** |
| --- | --- | --- |
| A B E X Y M C D U | Número nacional  (servicio básico de telefonía) | Resolución Directorio  N° 1626/2011 |
| 109 | Llamada de cobro revertido automático local | Resolución Directorio  N° 1626/2011 |
| X 0 A B C D E F G | Servicios No Geográficos | Resolución Directorio  N° 1626/2011 |

**Presentación de números importantes relacionados a los servicios de emergencia y otros de valor social:**

| **Número importante** | **Servicio** | **Atribuido o Asignado** | **Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional** | **Nota** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 111 | Línea de Ayuda | CENTROS DE ATENCIÓN AL CLIENTE | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0256/1999 |
| 112 | Número de información nacional | INFORMES  (COPACO S.A.) | Número exclusivamente nacional | Servicio de información |
| 117 | Número de información nacional | TELEFONOGRAMA (COPACO S.A.) | Número exclusivamente nacional | Servicio de información |
| 118 | Número de información nacional | RECLAMO TELEFÓNICO (COPACO S.A.) | Número exclusivamente nacional | Servicio de información |
| 119 | Número de información nacional | INFORMACIONES SOBRE FACTURAS (COPACO S.A.) | Número exclusivamente nacional | Servicio de información |
| 123 | Número de información nacional | CITSA (COPACO S.A.) | Número exclusivamente nacional | Servicio de información |
| 124 | Número de información nacional | TESYS (COPACO S.A.) | Número exclusivamente nacional | Servicio de información |
| 125 | Número de información nacional | HORA EXACTA  (COPACO S.A.) | Número exclusivamente nacional | Servicio de información |
| 128 | Servicio de emergencia | SERVICIO DE ATENCIÓN Y DESPACHO DE LLAMADAS DE EMERGENCIA, ÁMBITO MERCOSUR | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0551/2000; 1151/2003 |
| 130 | Servicio de emergencia | POLICIA | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 131 | Servicio de emergencia | BOMBEROS DE LA POLICÍA | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 132 | Servicio de emergencia | CUERPOS DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DEL PARAGUAY | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 039/1998;  1696/2004 |
| 133 | Línea de Ayuda | MINISTERIO DE LA DEFENSA PÚBLICA | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 2778/2019 |
| 134 | Número de información nacional | TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL (TSJE) | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 2874/2020 |
| 135 | Línea de Ayuda | EMERGENCIA DECLARADA POR LEY 3.159/2007  (EPIDEMIA DENGUE) | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998; 0288/2007; 0510/2013; 0879/2013 |
| 136 | Línea de Ayuda | MINISTERIO DEL INTERIOR | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 878/2020 |
| 137 | Línea de Ayuda | MINISTERIO DE LA MUJER | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 1438/2011 |
| 138 | Línea de Ayuda | MSPyBS | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 815/2021 (500/2021) |
| 139 | Línea de Ayuda | MINISTERIO PÚBLICO | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 1697/2004 |
| 140 | Servicio de emergencia | PRIMEROS AUXILIOS | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 141 | Servicio de emergencia | Servicio del Centro Regulador de Urgencias y Emergencias del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0941/2008 |
| 142 | Servicio de emergencia | HOSPITAL DE CLÍNICAS | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 143 | Número de información nacional | PREFECTURA GENERAL NAVAL | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0141/2014 |
| 144 | Servicio de emergencia | HOSPITAL NACIONAL | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 145 | Servicio de emergencia | SERVICION NACIONAL DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO (SAR) | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 1772/2004 |
| 146 | Línea de Ayuda | HOSPITAL DEL CANCER Y DEL QUEMADO | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 147 | Línea de Ayuda | FONO AYUDA DE LA SECRETARIA NACIONAL DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 1133/2006; 1604/2006 |
| 148 | Servicio de emergencia | HOSPITAL MILITAR | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 149 | Línea de Ayuda | ASOCIACION PARAGUAYA DE PREVENCION AL SUICIDIO | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0940/2008 |
| 150 | Servicio de emergencia | HOSPITAL POLICIAL | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 151 | Número de información nacional | MINISTERIO DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN (MITIC) | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 864/2021 |
| 152 | Servicio de emergencia | IPS | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 153 | Servicio de emergencia | MINISTERIO DE SALUD PUBLICA – HOSPITAL DEL TRAUMA | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 1187/2016 |
| 154 | Línea de Ayuda | MINISTERIO DE SALUD PUBLICA-PROGRAMA COVID‑19 | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 519/2020 |
| 155 | Línea de Ayuda | MINISTERIO DE SALUD – SALUD MENTAL | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio N°1539/2021 |
| 160 | Número de información nacional | ANDE | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 161 | Número de información nacional | DIRECCION NACIONAL DE CORREOS | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0620/2000; 0049/2010 |
| 162 | Número de información nacional | ESSAP | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 163 | Número de información nacional | SECRETARIA NACIONAL ANTICORRUPCION – SENAC | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0896/2013 |
| 164 | Número de información nacional | MUNICIPALIDAD | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0039/1998 |
| 170 | Línea de Ayuda | CENTRO DE ATENCIÓN AL PÚBLICO (CAP) – CONATEL | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0264/2015 |
| 171 | Número de información nacional | DIBEN | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0520/1999; 0069/2010 |
| 172 | Línea de Ayuda | SENAD FONO AYUDA | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 2375/2018 |
| 173 | Número de información nacional | SENAD DENUNCIAS | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 2408/2018 |
| 174 | Número de información nacional | DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 109/2019 |
| 175 | Número de información nacional | ACCESO AL CENTRO DE RECEPCION DE DENUNCIAS DE LA SECRETARIA DE LA FUNCION PUBLICA | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 0866/2011 |
| 177 | Número de información nacional | Gabinete Social de la Presidencia de la República – | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 1095/2014 |
| 179 | Línea de Ayuda | Instituto de Previsión Social – Centro de atención al usuario | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 2085/2020 |
| 180 | Línea de Ayuda | Instituto de Previsión Social (IPS) – Pandemia COVID‑19 | Número exclusivamente nacional | Resolución Directorio  N° 527/2020 |

Contacto:

Sr. Alejandro Godoy

Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL)

Presidente Franco N°780 y Ayolas – Edificio Ayfra – 16º Piso

ASUNCIÓN

Paraguay

Tel.: +595 21 432 2601

E-mail: agodoy@conatel.gov.py

URL: www.conatel.gov.py/conatel/

Comunicación del 17.VIII.2021:

**Descripción de la implementación del NP de los números UIT-T E.164 en el NNP:**

|  | **Números geográficos** | **Números no geográficos distintos de los números móviles (por ejemplo servicios avanzados, servicios telefónicos gratuitos)** | **Números móviles** |
| --- | --- | --- | --- |
| **Estado de la NP** | - | - | Implementado desde 2012 |
| **¿Es obligatorio según la reglamentación que el operador aplique la NP?** | - | - | SI |
| **Tipo de solución de la NP utilizada** | - | - | (ACQ, all call query) |
| **Limitaciones** | - | - | - |
| **Especificaciones disponibles en el sitio web** | - | - | <https://www.conatel.gov.py/conatel/portabilidad/> |
| **Información de contacto de la Administración Nacional (NPA)** |  |  | Gerencia de Servicios de Telecomunicaciones  tel.: +595 21 438 2601  Correo-e: agodoy@conatel.gov.py |
| **Base de datos central de referencia (CRDB)** |  |  | Inetum para NP en Paraguay  Dirección Postal: Travesía de la Costa Brava 4  28034, Madrid – España  NPA Correo-e:  [patricia.sanchezortega@inetum.world](mailto:patricia.sanchezortega@inetum.world)  [marceloe.comino@inetum.world](mailto:marceloe_comino@iecisa.com) |

NP = Portabilidad Numérica

Contacto:

Sr. Luis Alberto Cardozo Giménez

Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL)

Presidente Franco N°780 y Ayolas – Edificio Ayfra

ASUNCIÓN

Paraguay

Tel: +595 21 438 2606

Correo-e: luis.cardozo@conatel.gov.py

Otras comunicaciones

Serbia

Comunicaciones del 13.VIII.2021:

Con motivo del evento "Novi Sad - European Capital of Culture", que se celebrará en 2022, la Administración serbia autoriza a estaciones de aficionado de la Unión de radioaficionados "Novi Sad" a utilizar el distintivo de llamada especial **YU2022NS** durante el periodo comprendido entre el 15 de agosto y el 30 de diciembre de 2021.

Con motivo de la celebración de las battallas de la armada serbia (1914), la Administración serbia autoriza a estaciones de aficionado de la Unión de radioaficionados "Belgrade Amateur Radio Club YU1ANO" a utilizar los distintivos de llamada especiales **YT1914CER**, **YT1914DRI** y **YT1915KOL** durante el periodo comprendido entre el 15 de agosto y el 30 de noviembre de 2021.

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p.13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p.12) |  |  |
| Malasia | 1013 (p.5) |  |  |
| Tailandia | 1034 (p.5) |  |  |
| Santo Tomé y Príncipe | 1039 (p.14) |  |  |
| Uruguay | 1039 (p.14) |  |  |
| Hong Kong, China | 1068 (p.4) |  |  |
| Ucrania | 1148 (p.5) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)  
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones  
a identidades del servicio móvil marítimo  
(Lista V)  
Edición de 2021  
  
Sección VI

**REP**

**IA11** PT. Jagat Samudera Perkasa, Jl. Abdul Muis No. 50, 3A Floor,

Jakarta 10160, Indonesia.

Postal address: P.O. Box 55642, CY-3781, Limassol, Cyprus.

E-mail: [igde.sukanadi@jagatsamperkasa.com](mailto:igde.sukanadi@jagatsamperkasa.com),

Tel: +62 21 3505350, +62 21 3505355, Fax: +62 21 3847683,

Persona de contacto: I Gde Rai Sukanadi.

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta   
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales   
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 1 de diciembre de 2018)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1161 – 1.XII.2018)  
(Enmienda N.° 54)

**Francia ADD**

| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Núm. Identificador de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Francia | **Airnity SAS** 751 chemin de Pigranel 06250 MOUGINS | **89 883 10** | Roaming department,  Airnity SAS 751 chemin de Pigranel  06250 MOUGINS E-mail: roaming@airnity.com | 6.VIII.2021 |

**Colombia ADD**

| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Núm. Identificador de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Colombia | **SUMA MÓVIL S.A.S.** Carrera 7 No. 19-48 Edificio Banco Popular piso 6  PERERIA | **89 57 287** | Departamento Legal,  SUMA MÓVIL S.A.S. Carrera 7 No. 19-48 Edificio Banco Popular piso 6 PERERIA Tel: + 57 3206754137 E-mail: legal.co@sumamovil.com | 22.VI.2021 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | | Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del  plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018) | |  |
|  |  |  |
|  | |  | | --- | | (Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1162 – 15.XII.2018)  (Enmienda N.° 61) | |  |
|  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | ***País o Zona geografica*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nombre de la Red/Operador*** | | **Australia ADD** |  |  | | 505 54 | Nokia Solutions and Networks Australia Pty Ltd | | **Canadá ADD** |  |  | | 302 350 | Naskapi Imuun Inc. | | **Sudafricana (Rep.) ADD** |  |  | | 655 03 | Telkom SA SOC Ltd | | |  | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \*                  MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil                      MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil | | |  |  | |  |

Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))  
(Situación al 15 de septiembre de 2014)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1060 – 15.IX.2014)  
(Enmienda N.° 122)

| ***País o zona/código ISO*** | ***Código de empresa*** | ***Contacto*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nombre de la Empresa/Dirección*** | ***(código de operador)*** |  |

***Alemania (República Federal de) / DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Clevernet GmbH  Wilhelm-Sammet-Strasse 37  D-04157 LEIPZIG | **CLEVER** | Mr Gregor Tuerpe  Tel.: +49 341 233877 0  Fax: +49 341 233877 99  Email: info@clevernet.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Paketsparer GmbH  Grossbeerenstrasse 2 - 10  D-12107 BERLIN | **PAKSPA** | Mr Jens Grallert  Tel.: +49 30 206143 862  Fax: +49 30 206143 650  Email: schaltung-tk@primaholding.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Stassfurt GmbH  Athenslebener Weg 15  D-39418 STASSFURT | **SFTNET** | Mr Eugen Keller  Tel.: +49 3925 960 0  Fax: +49 3925 960 292  Email: info@sw-stassfurt.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The Cloud Networks Germany GmbH  Leuchtenbergring 3  D-81677 MUNICH | **TCNG** | Mr Achim Moehrlein  Tel.: +49 89 419422 147  Fax: +49 89 419422 111  Email: info@thecloud.eu |

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de julio de 2020)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1199 – 1.VII.2020)  
(Enmienda N.° 22)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| País/ Zona geográfica | | Nombre único del punto de señalización | Nombre del operador del punto de señalización |
| ISPC | DEC |
| **Suiza SUP** | | | |
| 2-057-7 | 4559 | Zürich | Calltrade Carrier Services AG |
| 2-058-3 | 4563 | Zürich | Calltrade Carrier Services AG |
| 2-062-3 | 4595 | Zürich | Calltrade Carrier Services AG |
| 2-063-3 | 4603 | Zürich | Calltrade Carrier Services AG |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.VIII.2021, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País/Zona geográfica* | *Indicativo de país (CC)* |
| Azerbaiyán | +994 |
| Irán (República Islámica del) | +98 |
| Malta | +356 |
| Papua Nueva Guinea | +675 |